

ML / ML
Bolliglia / Botte

R1 1807JAE2

1 Expeditor (nume, adresa, țara) Absender (Name, Anschrift, Land) GKN BRIVELINE ITALY VIA DEI CAMPI DELLA RIENZA 8 BRUNICO ITALY		SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR 03 Acest transport e supus indiferent de orice clauză contract, convenției relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (C.M.R.) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (C.M.R.)				
2 Destinat (nume, adresa, țara) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAGS VIA DEI CICALMINI 9 MODUGNO ITALY		16 Transportator Frachtführer S.C. CONDOCIP HOLDING S.R.L. Adresa / Anschrift RO 28298218 J33/355/2011 Calea Unirii 46, Suceava România Țara / Land				
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Localitatea / Ort MODUGNO Țara / Land ITALY Data / Datum		Autovehicul: marca CITROEN Tone 3,5 Număr de circulație B 807 CLC Echipa 1 CORT DANIEL 2				
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea / Ort BRUNICO Țara / Land ITALY Data / Datum		17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
5 Documente anexate Beigefügte Dokumente		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern	7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke	8 Mod de ambalare Art der Verpackung	9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes	10 Nr. statistic Statistiknummer	11 Greutate brută, kg Brutogewicht in kg	12 Cubaj, m³ Umfang in m³
1 PALET					352,530	
13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Convenții speciale Besondere Vereinbarungen				
14 Prescripții de francare Frachtyahlungsanweisungen Franco / Frei Non franco / Unfrei		20 De plată Zu zahlen vom: Preț transport Fracht Reduceri Ermäßigungen Sold Zwischensumme Sporuri Zuschläge Accessorii Nebengebühren Diverse Sonstiges Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme				
21 Închelat la Ausgefertigt in Data Datum		15 Rambursare Rückstellung KUEHNE + NAGEL s.r.l. Vandei Cicalmini, snc - 70026 Modugno (BA) Datum				
22 Semnătura și ștampila expeditorului, Unterschrift und Stempel des Absenders		23 S.C. CONDOCIP HOLDING S.R.L. RO 28298218 J33/355/2011 Calea Unirii 46, Suceava România Semnătura și ștampila transportatorului, Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 06 LUG 2018 Semnătura și ștampila destinatarului, Unterschrift und Stempel des Empfängers		

Rubricile înscrise cu înălțime mare trebuie completate de către transportator.
Die mit fett gedruckten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

19 + 21 + 22

Indicativ și
electronic

1-15

De completat pe răspunderea expeditorului
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

In cazul menționării unor mărfuri periculoase, pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică redată, da
Bei gefährlichen Gütern ist außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die

și, în cazul menționării de către destinatar, pe ultima linie din rubrică redată, da
if sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"